



Krbová kamna na pelety

SIGMA AIR

Návod na použití a záruční list



Obsah	
Návod na krbová kamna teplovzdušná.....	3
Úvod.....	3
Obecný popis.....	3
Technická data	3
Popis krbových kamen SIGMA AIR, rozměry.....	4
Těleso kamen	4
Části krbových kamen, expanzní nádoba, čerpadlo a bezpečnostní prvky	4
Palivo.....	5
Instalace kamen	5
Dodávka kamen a příslušenství.....	5
Umístění kamen	5
Připojení kamen k přívodu vzduchu.....	6
Připojení kamen ke komínu	6
Připojení kamen k elektrické instalaci.....	8
Obsluha a používání kamen	8
Důležité informace.....	8
Připojení řídící jednotky	9
Před zahájení provozu kamen.....	9
Zapalování kamen	9
Provozování kamen.....	9
Vypnutí kamen	9
Havarijní vypnutí kamen	9
Čištění a údržba kamen.....	10
Vybírání popelu.....	10
Čištění hořáku	11
Čištění skla dveří	11
Čištění zásobníku na pelety.....	12
Čištění spalovací komory	12
Čištění výměníku	12
Údržba po topné sezóně	12
Upozornění na zbytková rizika, prevence rizik.....	13
Hořák.....	14
Specifikace paliva	15
Zapalovač	15
Výměna zapalovače	15
Řídící jednotka	15
Displej řídící jednotky, popis tlačítek	16
Menu - tlačítka P3.....	16
Servisní menu – přidržet tlačítka P3 na tři sekundy	18
Výkon - tlačítka P 4	18
Pokojový termostat – tlačítka P6.....	18
Elektrické schéma řídící jednotky	19
Seznam alarmů a jejich odstranění.....	20
Seznam nejčastějších problémů a jejich odstranění.	21
Reklamační řád, záruční podmínky	21
Záruční list kamen SIGMA AIR	23
Likvidace odpadu	24
Kontakt na zákaznickou podporu	24
Reklamační list	25

Návod na krbová kamna teplovzdušná

Úvod

Teplovzdušná krbová kamna SIGMA AIR se samočinnou dodávkou paliva jsou určeny pro vytápění rodinných domků, chat, menších provozoven, obytných prostor, kanceláří, restaurací nebo hotelových hal.

Před prvním použitím prosíme o důkladné seznámení se s obsahem tohoto návodu, protože dodržování pokynů v něm obsažených zaručí dlouhodobou, efektivní a ekonomickou práci krbových kamen. Nedodržení instalacních a provozních podmínek má za následek ztrátu záruky. Součástí tohoto návodu je návod na krbová kamna a řídící jednotku.

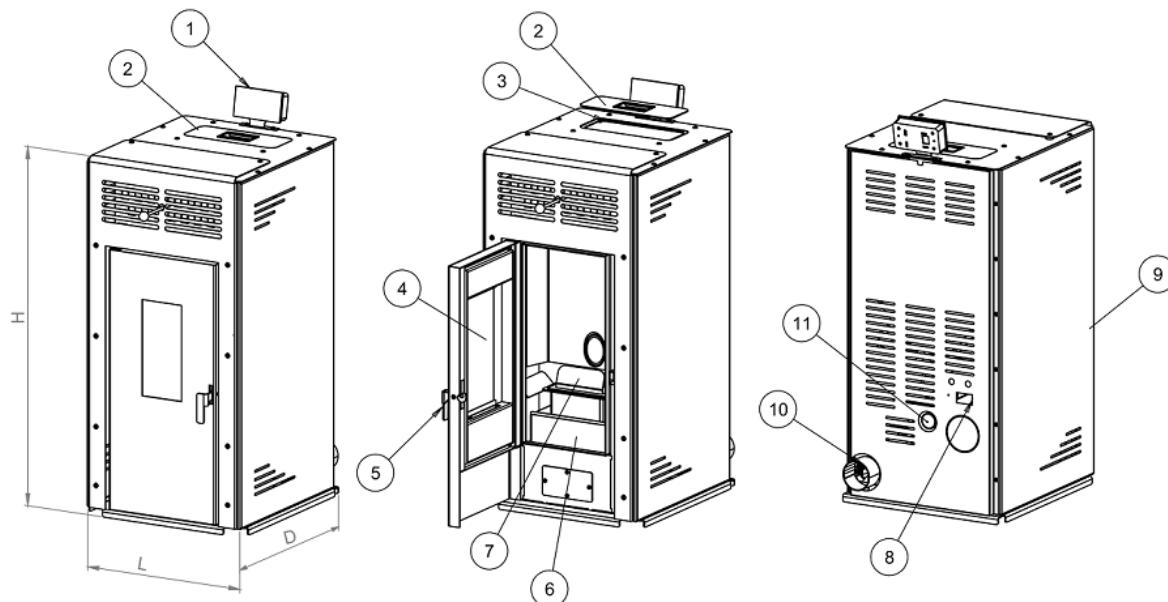
Obecný popis

Kamna jsou provozována s odtahovým ventilátorem zajišťujícím přísun vzduchu do hořáku přes přívodní porubí umístěné na zadní straně kamen. Pro provoz kamen je nutné zajistit odpovídající podtlak na výstupu spalin. Kamna nepracují na bázi kondenzace spalin.

Technická data

		SIGMA AIR 8	SIGMA AIR 10
Jmenovitý výkon	kW	8,25	10
Minimální výkon	kW	3,68	4,25
Požadovaný komínový tah	Pa	10	10
Hmotnostní průtok spalin při výkonu nominálním / minimálním	kg.s-1	0,008/0,003	0,008/0,003
Teplota spalin při výkonu nominálním / minim.	°C	180/130	180/130
Kapacita zásobníku pelet	kg	15	15
Hmotnost	kg	90	110
Sací vzduchové potrubí	Ø mm	50	50
Průměr kouřovodu	Ø mm	80	80
Výdrž zásobníku pelet při maximálním výkonu	min	360	360
El. napájení	V/Hz/W	230/50/120	230/50/120

Popis krbových kamen SIGMA AIR, rozměry



1	řídící jednotka	7	hořák
2	víko zásobníku pelet	8	hlavní vypínač
3	zásobník pelet	9	krycí plech
4	dvířka spalovací komory	10	kouřovod Ø 80 mm
5	zavírací klička	11	sací potrubí Ø 43 mm
6	popelník		

Rozměry	L	H	D
SIGMA AIR 8	485 mm	815 mm	500 mm
SIGMA AIR 10	485 mm	980 mm	590 mm

Těleso kamen

Těleso krbových kamen SIGMA je zhotovené z ocelových plechů. Jde o svařovanou konstrukci. Přístup do spalovací komory a k hořáku je předními dvířky. Na zadní straně kamen je potrubí pro přívod spalovacího vzduchu a kouřovod.

Části krbových kamen, expanzní nádoba, čerpadlo a bezpečnostní prvky

Hořák - slouží ke spalování dřevních pelet o průměru 6 mm.

Zapalovač – součástí hořáku je keramický odporový zapalovač, který na základě pokynu od jednotky automaticky zapaluje hořák

Elektromotor s převodovkou – pod zásobníkem paliva je elektromotor s převodovkou, který pohání šnekový podavač, který dávkuje pelety do hořáku. Převodovka je bezúdržbová a má celoživotní olejovou náplň.

Zásobník paliva – je umístěný v zadní části kamen pod karosérií, plnící dvířka jsou z horní strany.

Odtahový ventilátor – je součástí kamen a slouží ke vhánění potřebného množství vzduchu do hořáku a k odvodu spalin.

Řídící jednotka - má za úkol řídit práci podavače, ventilátoru, čerpadla ÚT. Řídící jednotka udržuje kamna ve fázi činnosti „Normální práce“ do momentu dosažení teploty vody v kamnech nastavené uživatelem. 3°C před dosažením požadované teploty začíná snižovat výkon - snižuje dávku paliva a otáčky ventilátoru. Pokud se teplota vody v kamnech sníží, kamna opět přechází na zvolený výkon. Pokud teplota vody v kamnech i nadále roste, řídící jednotka hořák přepne do režimu „Modulace“. Na základě poklesu teploty vody v kamnech řídící jednotka opětovně hořák uvede na nastavený výkon. Tyto činnosti způsobují úplnou automatizaci práce kamen.

Bezpečnostní prvky:

STB havarijní termostat podavače paliva - chrání kamna proti prohoření paliva do zásobníku.

Čidlo teploty spalin – chrání proti přeplnění hořáku peletami v případě, že dojde k vyhasnutí plamene a proti vysokým teplotám spalin ve výměníku kamen.

Tlakový spínač – vypne kamna v případě zanešeného komínu.

Palivo

Garančním palivem jsou dřevní pelety EN PLUS A1 o průměru 6 mm. Více o palivu najdete v kapitole **Specifikace paliva**.

Instalace kamen

Dodávka kamen a příslušenství

Kamna jsou dodávána ve smontovaném stavu. Kamna jsou přišroubována k přepravní paletě.

Příslušenství je uloženo v zásobníku paliva.

Součástí dodávky je:

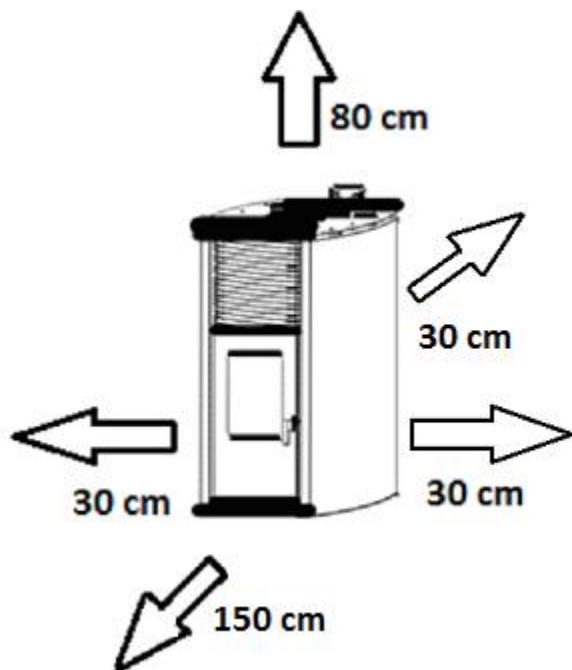
- kamna
- řídící jednotka
- návod na obsluhu, záruční list

Při stěhování a manipulaci s kamny je nutno dodržovat bezpečnostní předpisy a nařízení, platná pro manipulaci s těžkými břemeny.

Umístění kamen

Kamna musí být instalován tak, aby byly dodrženy požadavky státních norem.

Kamna je nutno umístit na nehořlavou tepelně izolující podložku přesahující kamna o 30 cm ve směru kolmém na popelníkový prostor a 10 cm na zbývajících třech stranách. Nejmenší přípustná vzdálenost vnějších ploch kamen a kouřovodu od hořlavých hmot při provozu musí být nejméně 40 cm. Vzhledem k potřebnému prostoru pro údržbu není možné kamna instalovat blíže jak 30 cm od zdi. Nad kamny musí být volný prostor minimálně 80 cm, před kamny 150 cm. **Kamna musí být podložena, nejlépe umístěna na soklu (podstavci), kvůli montáži T kusu kouřovodu. Kamna musí být dobře vyvážená.**



Připojení kamen k přívodu vzduchu

Pro zajištění bezpečného provozu kamen je třeba do kamen přivádět čistý vzduch. Vzduch je třeba do kamen přivést potrubím z venkovních prostor, nebo z prostor které nejsou vzduchotěsně odděleny od venkovního prostředí, např. z půdy. Průměr potrubí je třeba určit dle jeho délky a počtu ohybů a dle výkonu kamen. Výpočet průměru provádí odborná osoba (kominík, projektant TZB). Orientační průměr: kamna o výkonu do 12 kW – 120 mm. Konec trubky, která je vně budovy, musí být ukončena kolenem, které je otočené směrem dolů o 90 ° - tímto způsobem je dosaženo ochrany proti větru, vodě atd. Dále je třeba zabránit upcpání trubky cizím tělesem a vniknutí zvířat. Pro připojení ke kamnům je třeba použít redukci.

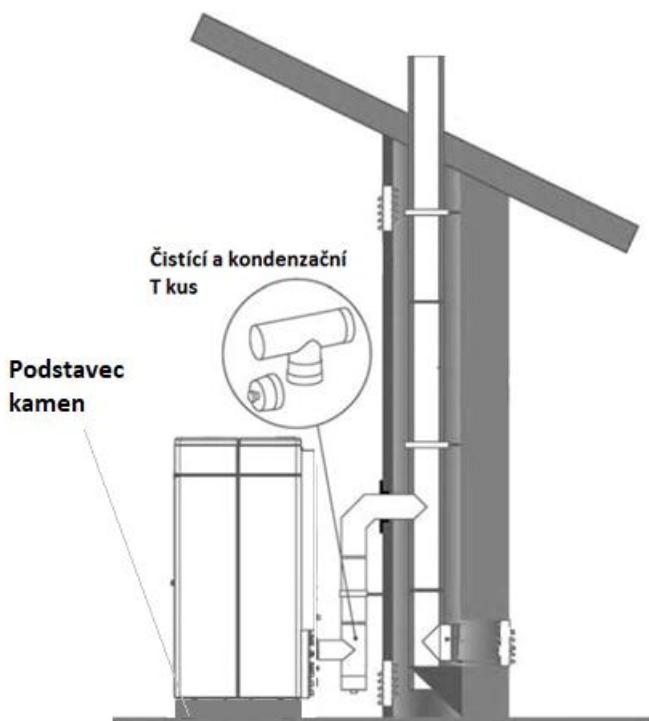
Připojení kamen ke komínku

Připojení ke komínu musí odpovídat státní normě ČSN 73 4201 ed. 2:2016 Komíny a kouřovody – Navrhování, provádění a připojování spotřebičů paliv. Spalinovou cestu musí navrhovat a konstruovat odborná osoba!

Spalinová cesta musí být navržena a provedena tak, aby za všech provozních podmínek připojených spotřebičů paliv a místně obvyklých povětrnostních podmínek byl zajištěn bezpečný odvod spalin. Nesmí dojít k ohrožení bezpečnosti a zdraví osob nebo zvířat, a musí být zajištěna požární bezpečnost všech prostorů, kterými spalinová cesta prochází.

Propojení kamen s komínem se provádí pomocí kovové roury. Kamna mají odtafový ventilátor, proto je třeba používat odkouření pro přetlakové zdroje tepla s nízkou teplotou spalin. Součástí odkouření musí být kondenzační a čistící T kus.

Požadovaný komínový tah je uveden v technických parametrech kamen.



Kamna musí být podložena, nejlépe umístěna na soklu (podstavci), kvůli montáži T kusu kouřovodu. Kamna musí být dobře vyvážená.

Připojení kamen k elektrické instalaci

Provedená elektroinstalace musí splňovat požadavky státních norem.

Elektrická a řídící instalace kamen je přizpůsobena pro síťové napětí 230 V/50 Hz. Místnost, kde jsou nainstalována kamna, musí být vybavena elektrickou instalací 230 V/50 Hz (s ochranným vodičem nebo neutrálně ochranným) podle platných předpisů z této oblasti. Elektrická instalace (bez ohledu na druh vykonané instalace) musí být zakončena zásuvkou vybavenou ochranným kontaktem. Zásuvka musí být umístěna v bezpečné vzdálenosti od zdrojů emise tepla a musí být vždy přístupná. Doporučuje se, aby byl k napájení kamen použit samostatný obvod elektrické instalace. V případě použití záložního zdroje musí mít zdroj čistý sinusový průběh. O výkonu záložního zdroje se poraďte s oprávněnou osobou (elektrikárem).

Obsluha a používání kamen

Důležité informace

Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.

- Je zakázáno zasahovat do konstrukce či elektrické instalace kamen. Pro spolehlivé odpojení zařízení od elektrické sítě vypněte hlavní vypínač, nebo vytáhněte původní kabel ze zásuvky.
- Je zakázáno k zátopu používat hořlavé kapaliny.
- Na kamnech a do vzdálenosti 400 mm od kamen nesmí být skladovány žádné hořlavé materiály (mimo provozní zásoby paliva v zásobníku kamen).
- Popelník lze vyjmout z kamen pouze v době kdy jsou kamna vypnutá.
- Kontrola chodu podavače paliva probíhá pouze vizuálně. Případné ověřování hmatem je zakázáno, neboť může způsobit zranění.
- Pokud v místnosti s kamny probíhají práce, při kterých vznikají hořlavé výparы (lepení podlahy a jiné), musí být kamna mimo provoz.
- Dvířka kamen, dvířka a víko zásobníku musí být během provozu vždy uzavřeny! Při případné kontrole je třeba otevřít dvířka obezřetně, aby nedošlo k ohrožení obsluhy případnými nashromážděnými zplodinami hoření, nebo aby vyletující jiskry nebyly přičinou popálení či dokonce zahoření. Dvířka se otvírají pozvolna, aby bylo umožněno provzdušnění spalovací komory směrem do komína. Takto je nutno postupovat i při kontrole obsahu zásobníku.
- Po ukončení topné sezóny musí být kamna důkladně vycištěna, neboť zbytky zplodin hoření na stěnách výměníku mohou působit korosivně po celou dobu, po kterou budou kamna mimo provoz.
- Nevyčištění hořáku může mít vliv na nedokonalé spalování v následující topné sezoně. Při údržbě pohyblivých částí (podavače paliva, ventilátoru a pod), případně při činnosti v jejich blízkosti, je třeba odpojit kamna od elektrické sítě, jinak hrozí nebezpečí úrazu.
- Dodavatel nepřejímá odpovědnost za chyby a následné škody, které byly způsobeny neodbornou obsluhou zařízení příp. porušením zásad, uvedených v tomto návodu, event. porušením obecně platných norem a nařízení nebo použitím neodpovídajícího paliva.
- Je zakázáno na kamna pokládat těžká břemena, popř. na ně vstupovat.
- Popel je třeba odkládat do nehořlavé nádoby s víkem. Víko nádoby na odkládání popele musí být vždy těsně uzavřeno. Při obsluze kamen dbejte zvýšené opatrnosti, na kamnech jsou horké povrchy.

-
- Při použití záložního elektrického napájení (UPS) musí být na výstupu stabilní frekvence, zdroj musí mít čistý průběh sínusovky.
 - Čištění krycích plechů a povrchových částí kamen nesmí být prováděno těkavými látkami, rozpouštědly apod., hrozí nebezpečí vzplanutí a poškození povrchové úpravy kamen. K čištění používejte měkký hadřík a mýdlovou vodu.
 - V místnosti s kamny doporučujeme instalovat senzor CO₂.

Připojení řídící jednotky

- Připojte napájecí kabel do el. sítě. Na zadní straně kamen zapněte hlavní vypínač.

Před zahájení provozu kamen

Před zahájením provozu kamen je třeba zkontrolovat, popřípadě zajistit:

- správnost připojení ke komínu a zajištění požadovaného komínového tahu
- správnost připojení k elektrické síti

Zapalování kamen

Hořák kamen je vybavený automatickým zapalováním paliva. Řídící jednotka zapaluje a vyhasíná hořák dle nastavených parametrů. Návod na obsluhu řídící jednotky je součástí tohoto návodu. Před zapálením je třeba do zásobníku paliva nasypat vhodné palivo. Zapálení se provádí přidržením tlačítka P2 (viz návod na řídící jednotku)

Provozování kamen

V řídící jednotce se nastaví požadovaná teplota kamen v rozmezí 45-80 °C. Kamna začnou automaticky pracovat dle nastavených parametrů. Obsluha kamen při automatickém režimu práce spočívá v doplňování paliva do zásobníku a vybírání popele a čištění spalovací komory a hořáku. Obsluha řídící jednotky spočívá v nastavení požadované teploty kamen, nastavení výkonu kotle, nastavení časovače a požadované teploty v místnosti (viz návod na řídící jednotku). **POZOR!!!** Při prvním spuštění, ihned po ohřátí kamen nad teplotu 60 °C, je třeba otevřít čistící otvory a dvířka, aby nedošlo k přilepení těsnících šnůr vlivem vypalování barvy kamen. Doba vypalování barvy je závislá na místních podmírkách, v některých případech je nutné otevření čistících otvorů opakovat. Při vypalování barvy důkladně větrejte.

Hořák kamen je vybaven funkcí samočištění. V pravidelných intervalech ventilátor pracuje na maximální výkon, aby vyčistil zbytkový popel v hořáku.

Vypnutí kamen

Vypínání kamen se provádí stisknutím a podržením tlačítka P2 na 2 sec (viz návod na řídící jednotku). Proces vyhasínání řídí řídící jednotka. Po vyhasnutí kamen je třeba odstranit z popelníku popel. Jestliže je plánována delší odstávka kamen, např. po ukončení topné sezóny, vyčistěte důkladně kamna a vyprázdněte pelety ze zásobníku.

Havarijní vypnutí kamen

Při poruše kamen, řídící jednotky, kouřovodu, potrubí pro přívod spalovacího vzduchu a při výskytu jiných nebezpečných situací je třeba kamna urychlěně vypnout **hlavním vypínačem, nebo odpojením napájecího kabelu od el. sítě**.

- dále musí být zjištěna příčina poruchy. Po jejím odstranění a zjištění, že kamna a instalace jsou v dobrém technickém stavu, se může přistoupit k čištění a zprovoznění kamen.

Čištění a údržba kamen

Dodržujte níže popsané intervaly a postupy čištění. Uvedené intervaly jsou orientační. V případě potřeby je třeba čistit kamna častěji, než uvádí návod. Před čištěním vždy kamna nechte vyhasnout a vychladnout.

Vybírání popelu

Jednou denně musí být provedeno vybrání popelu. Provádí se to vysypáním popelníkové zásuvky. Vybírání se provádí při vyhasnutých kamnech. Pozor horké povrchy!!!



Popel vyhodíte do nehořlavé nádoby s víkem. Pro čištění prostoru kolem popelníku je vhodný vysavač na popel.

Čištění hořáku

V intervalech jednou za 1-2 dny až jednou týdně, v závislosti na typu paliva, je třeba vyjmout a vyčistit hořák.



V závislosti na kvalitě pelet se v hořáku může vyskytovat struska jako zbytek spalování pelet. Pozor horké povrchy!!! Před čištěním se ujistěte, že hořák vychladl. Hořák vyjměte pohybem nahoru a vysypejte ho do nehořlavé nádoby s víkem. Je vhodné na čištění hořáku použít vysavač na popel.

Čištění skla dveří

Použijte měkký hadřík s malým množstvím čisticího prostředku na sklo.



Během provozu kamen se sklo dvírek čistí samo proudem vzduchu. Po několika hodinách provozu se však sklo může zevnitř zaprášit. Hlavním důvodem je kvalita použitých pelet a kvalita odvodu spalin. Po každém čištění zkонтrolujte, zda během čištění nedošlo k posunutí skla z držáků. Dále zkonzrolujte izolační pásku mezi sklem a dveřmi. Při poškození vyměňte za novou. Na izolační pásku se nevztahuje záruka.

Čištění zásobníku na pelety

Doporučuje se zásobník alespoň jednou za měsíc vyčistit od pilin.

Nejprve vyprázdněte zásobník na pelety a vyčistěte ho za použití vysavače.

Nevkládejte ruce do prostoru podavače, hrozí poranění od otáčejícího se šnekového podavače!!!

Čištění spalovací komory

Jednou týdně je třeba vyčistit spalovací komoru od sazí a zbytků spalování.

Čištění výměníku

Jednou týdně je třeba vyčistit výměník od sazí a zbytků spalování opakovaným pohybem táhla vpřed a vzad.



Údržba po topné sezóně

Po topné sezóně je nutné zkontrolovat a vyčistit následující součásti kamen.

Kontrola a čištění přívodu spalovacího vzduchu

Zkontrolujte čistotu a průchodnost potrubí pro přísun spalovacího vzduchu

Kontrola a čištění kouřovodu

Demontujte a vyčistěte potrubí mezi kamny a komínem.

Čištění hadičky od tlakového spínače

Hadičku demontujte od ventilu a ventilátoru a vyčistěte ji.

Takto vyčištěná kamna jsou připravená na další topnou sezónu.

Tabulka s intervaly čištění a údržby

Interval	Denně	Týdně	Po dvou týdnech	Měsíčně	Po 60 - 90 dnech	Po topné sezóně
Čištění hořáku	•					
Vyčistit prostor pro popelník a spalovací komoru, nejlépe vysavačem		•				
Vynést popelník	•					
Vyčistit sklo dvířek	•					
Vyčistit kondenzační "T" kus kouřovodu					•	
Vyčistit výměník, popelník, hadičku tl. spínače						•
Vyčistit komín, kouřovod a přívod spal. vzduchu						•
Kontrola těsnění dvířek						•
Kontrola zavíracího mechanizmu dvířek						•
Vyčistit zásobník pelet od pilin				•		

Upozornění na zbytková rizika, prevence rizik

Dostupnými technickými prostředky a konstrukčními řešeními byla minimalizována rizika vzniklá při provozu kamen za podmínek předpokládaného používání a logicky předvídatelného nesprávného používání. Jsou to rizika vzniklá nesprávnou obsluhou kamen a nedodržením bezpečnostních zásad při provozu kamen.

Pro zvýšení bezpečnosti upozorňujeme na zbytková rizika, která nelze odstranit žádným technickým ani technologickým řešením.

Rizika spojená s elektrickou instalací:

Připojování, údržbu a opravy elektrických částí kamen smí provádět pouze odborně kvalifikovaní pracovníci v souladu s platnými technickými předpisy a normami. Přívodní elektroinstalace musí odpovídat platným předpisům a normám. Přívodní kabel a elektroinstalaci kamen je třeba pravidelně kontrolovat a udržovat v předepsaném stavu. Při jakémkoliv poškození elektrického zařízení je nutno kamna odstavit z provozu, odpojit zařízení od elektrické sítě a zajistit kvalifikovanou opravu. Je zakázáno zasahovat do zapojení bezpečnostních obvodů, popřípadě provádět jakékoli neoprávněné zásahy, které mají vztah k bezpečnosti a spolehlivosti zařízení. Napájecí a přívodní kabel čerpadel je třeba vést v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla, dvířek a sopouchu kamen. Je zakázáno sahat na kamna mokrýma rukama. Hašení kamen vodou je nepřípustné.

Rizika spojená s provozem kamen, tepelná rizika:

V kamnech lze spalovat jen předepsané palivo. Je zakázáno skladování hořlavin v blízkosti kamen. Při obsluze kamen je zapotřebí věnovat maximální pozornost na nebezpečí popálení od zdrojů tepla. Před čištěním kamen je bezpodmínečně nutné kamna vyhasnout a nechat je vychladnout. Při vybírání popele z kamen se nesmí nacházet ve vzdálenosti menší než 1500 mm od kamen lehce hořlavé materiály. Popel je třeba ukládat do žáruvzdorných nádob s krytem.

Rizika spojená s palivem:

Při manipulaci s palivem dochází k emisi tuhých částic. Proto by obsluha měla podle stupně prašnosti používat vhodné ochranné pracovní pomůcky. Jelikož se jedná o palivo, je třeba dodržovat příslušné protipožární předpisy a musí být dostupný vhodný hasicí přístroj.

Způsoby skladování tuhých paliv a opatření sledující hospodárné a bezpečné skladování tuhých paliv v energetických výrobnách, průmyslových závodech, palivových skladech a skelepech spotřebitelů jsou uvedeny v ČSN 44 1315 – Skladování tuhých paliv. Kontroly by měly probíhat u nově dovezeného paliva každý den, později v týdenních intervalech.

Ergonomická rizika:

Kamna musí stát ve vodorovné poloze na tvrdém podloží. Je zakázáno během provozu vkládat ruce do šnekového podavače paliva – hrozí zde nebezpečí poranění otáčejícím se šnekem podavače. Za provozu kamen musí být veškerá dvířka, víka a kryty rádně uzavřeny.

Ostatní rizika, bezpečnostní upozornění:

Základní podmínkou bezpečnosti použití kamen je vykonání instalace podle všech platných norem.

Nutnost udržování dobrého technického stavu kamen a kouřovodu, zejména těsnost dvířek a čistících otvorů a potrubí kouřovodu.

Všechny závady kamen musí být ihned odstraněny.

Nepřípustné je zapalování kamen za použití takových prostředků, jako je benzín, nafta a jiných lehce hořlavých a výbušných látek.

Obsluha se nesmí přibližovat s otevřeným ohněm k pootevřeným dvířkám topeniště.

Je zakázáno zalévat topeniště vodou.

Platí zákaz pobytu dětí v blízkosti kamen bez přítomnosti dospělých.

Pokud dojde k úniku lehce hořlavých plynů do prostoru s kamny, nebo při práci, kdy je zvýšené riziko vzniku požáru nebo výbuchu (lepení, lakování atd.), je třeba kamna vypnout.

Na kamna a v jeho blízkém okolí je zakázáno pokládat lehce hořlavé materiály.

Po skončení topné sezóny je třeba kamna a kouřovod důkladně vyčistit, vyndat zbylé palivo z kamen. Kamna musí být udržována v čistotě a v suchu.

Hořák

Hořák je určen pro spalování tuhých paliv, ve formě pelet. Činnost hořáku je automatická a nevyžaduje dohled.

Hořák ovládá řídící jednotka, která zajišťuje optimální dávkování paliva a regulaci výkonu. Při přerušení elektrického napájení se automaticky vypne podávání paliva a jeho zůstatek ve spalovací komoře nevede k poškození zařízení a pomocných zařízení.

Provoz hořáku je plně automatický a nastavitelný.

Hořák má několik režimů:

Normální práce – hořák pracuje podle zvoleného výkonu

Modulace – hořák sníží výkon a udržuje se v minimálním výkonu

Vyhasínání – hořák se vyhasíná

Zapalování – hořák se zapaluje

Stabilizace – režim během zapalování, po stabilizaci hořák přechází do režimu *Normální práce*

Vypnuto – hořák je vypnutý

Během práce kamen je palivo automaticky dávkováno ze zásobníku, v závislosti na požadovaném výkonu kamen. Tento režim se nazývá *Normální práce*. Před dosažením požadované teploty v místnosti hořák začne snižovat výkon, na displeji stále svítí *Normální práce*. Při dosažení požadované teploty v místnosti hořák přejde do sníženého výkonu. Přechod ze sníženého do

nastaveného výkonu je při poklesu teploty v místnosti automatický. V případě, že teplota v místnosti roste i při sníženém výkonu, dojde k přepnutí práce hořáku do režimu *Modulace*. Přechod z *Modulace* do režimu *Normální práce* je také automatický.

Specifikace paliva

Hořák musí být provozován pouze s dřevními peletami s následujícími vlastnostmi:

Frakce	pelety
Průměr	6±1mm
Délka	3,15mm - 40 mm
Množství prachu	≤ 1%
Sypná hmotnost	≥ 600 kg/m ³
Vlhkost	≤ 10%
Výhřevnost	16,5÷19 MJ/kg
Popelnatost	≤ 0,5%

Při použití jiných pelet, než EN PLUS A1 negarantujeme správnou funkci podavače paliva a hořáku.

Zapalovač

Hořák je vybaven zapalovačem (odporové keramické tělíska).

Výměna zapalovače

Před výměnou je nutné odpojit kamna od el. sítě a demontovat kryt na zadní straně kamen. Dále se postupuje následujícím způsobem:

- Odpojit kabely zapalovače od řídící jednotky (dle el. schématu, kontakty 7,8).
- Vyšroubovat zapalovač otáčivým pohybem protisměru pohybu hodinových ručiček.
- Montáž se provádí jako demontáž, ale v opačném pořadí.

Řídící jednotka

Řídící jednotka ovládá dávkování paliva, výkon ventilátoru a podavač paliva. Dávkování paliva a výkon ventilátoru je přednastavený, řídí se dle zvoleného výkonu kamen. Vnitřní ventilátor kamen, zajišťující distribuci teplého vzduchu po místnosti, se spouští automaticky.

Uživatel nastavuje:

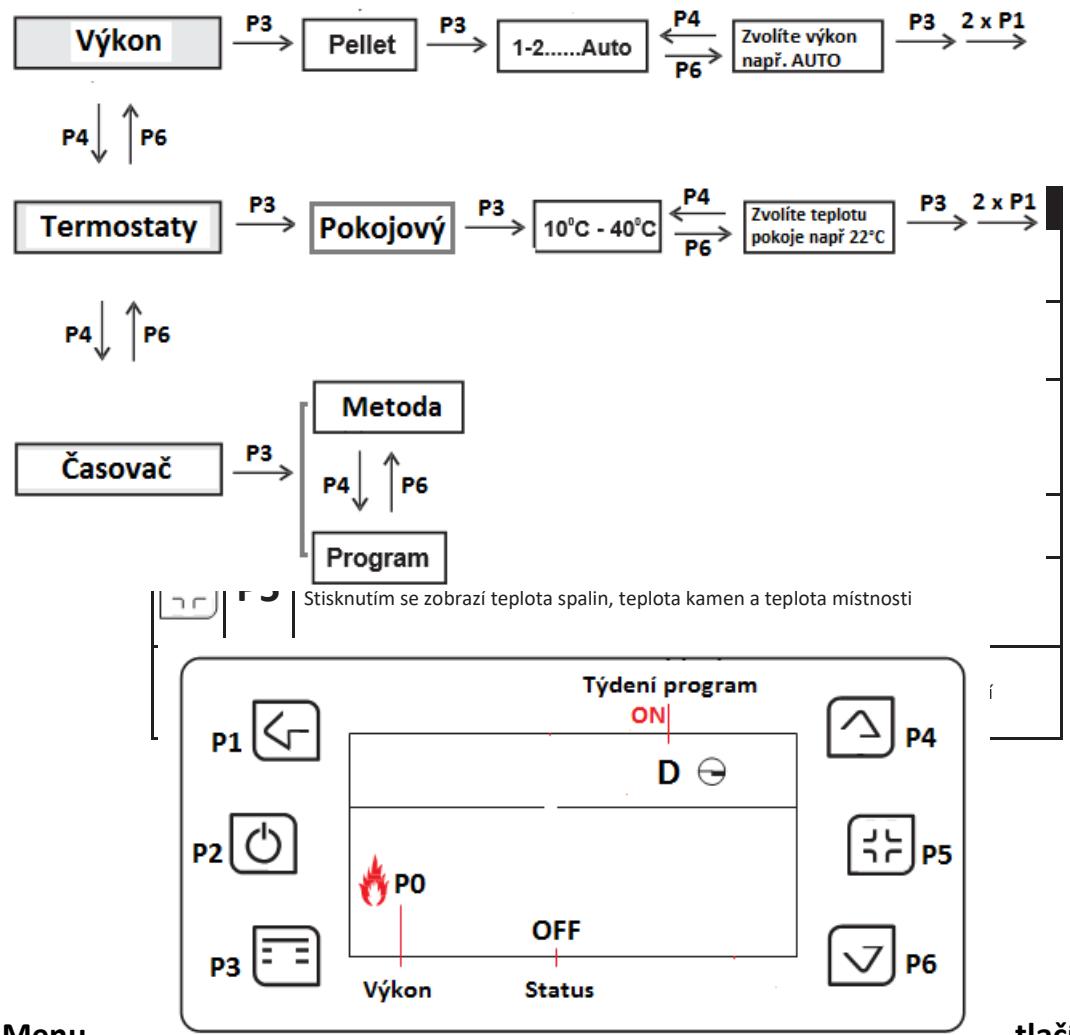
- **Výkon spalování.** Jedná se o výkon hořáku v procentech, vypočítaný z nominálního výkonu. K dispozici jsou výkony P1, P2, P3, P4, P5, P6 a AUTO, kde jednotlivá čísla znamenají tyto výkony: 1. 30 %, 2. 40 %, 3. 55 %, 4. 65 %, 5. 75 %, 6. 90 % a AUTO 100 %. Výkon AUTO je režim s plynulou modulací výkonu 40 % až 100 %. Při zadání výkonu AUTO je displeji zobrazen

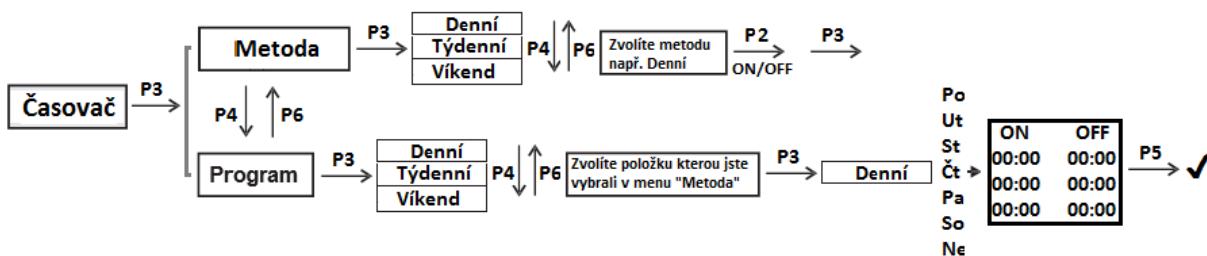
výkon P6. Nominální výkon jednotlivých modelů je uvedený v technických datech.

Při zvolení příliš vysokého výkonu hrozí přetápění kamen a vytápěné místnosti a kamna mohou cyklovat mezi zátopenem a vy vyhasínáním.

- **Výkon vytápění.** Jedná se o výkon ventilátoru, který zajišťuje proudění ohřátého vzduchu ven z kamen. Lze nastavit výkon 1-6 a AUTO.
- **Termmostat.** Jedná se o požadovanou teplotu v místnosti.
- Při dosažení požadované teploty v místnosti přechází kamna do režimu *Modulace*.
- **Časovač** umožňuje nastavení časového pásma v určitý den v týdnu, ve kterém kamna mají topit.

Displej řídící jednotky, popis tlačítek





Časovač – nastavení vytápění podle časového programu

„Metoda“

V tomto menu se nastavuje, podle jaké metody budou kamna topit. Na výběr jsou tři metody: Denní, Týdenní a Víkend. Vytápění dle metody se musí potvrdit tlačítkem P2, zobrazí se ON.

Menu se opouští tlačítkem P1.

V případě, že je metoda aktivována (ON), na displeji je to signalizováno velkým písmenem. **D**- Denní, **T** – Týdenní, **V** – Víkend.

„Program“

V tomto menu se programuje časové pásmo jednotlivých metod, ve kterém mají kamna topit.

K dispozici jsou tři časová pásma, ON 00:00 - OFF 00:00 (příklad nastavení ON 06:30 - OFF 08:45 ✓).

V tomto zvoleném čase kamna topí. Mimo zvolený čas jsou kamna vypnuta.

Zmáčknutím tlačítka P3 se rozblíží konkrétní čas 00:00, tlačítka P4 a P6 se čas upravuje.

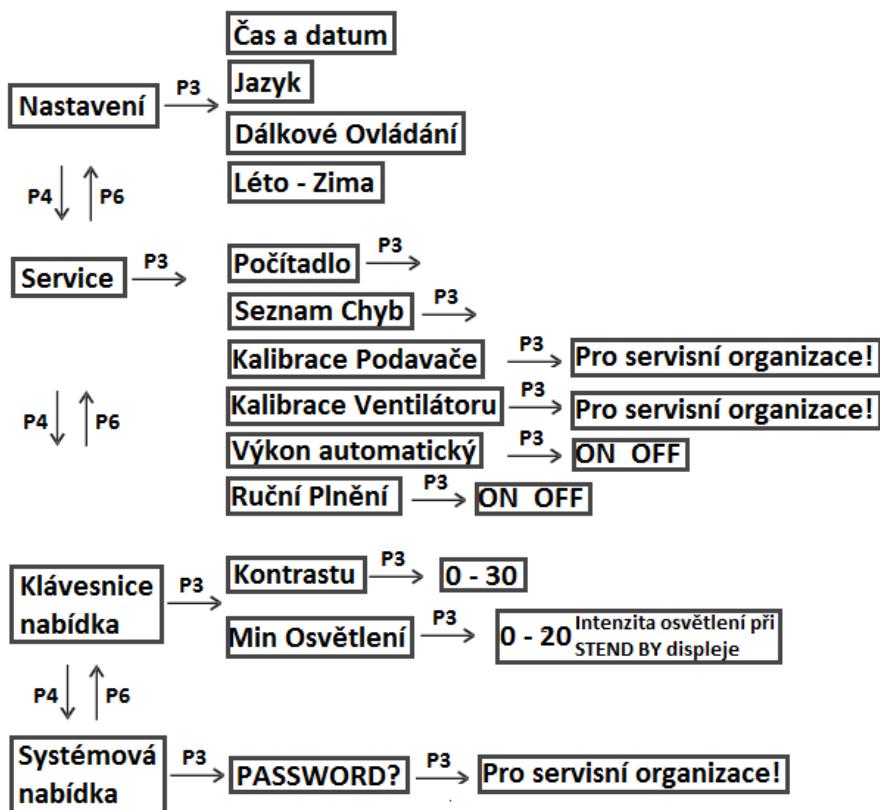
Potvrzení času se provádí tlačítkem P3. Tlačítka P4 a P6 se přepínají mezi jednotlivými časy. Tlačítkem

P5 se potvrzuje ✓ řádek, podle kterého mají kamna topit. Můžou být potvrzené všechny tři řádky.

Mezi časem vyhasnutí (OFF) a opětovným zapálením (ON) na dalším řádku, je třeba ponechat minimálně 30 minut.

Menu se opouští tlačítkem P1.

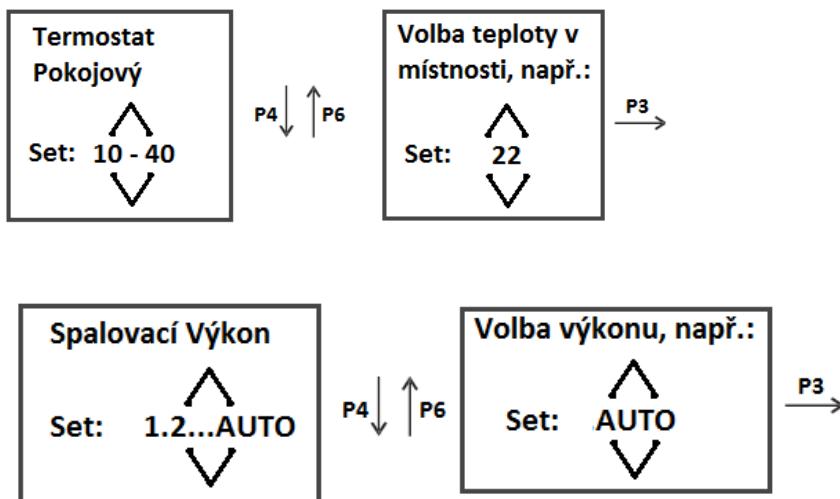
Servisní menu – přidržet tlačítko P3 na tři sekundy



Výkon - tlačítko P 4

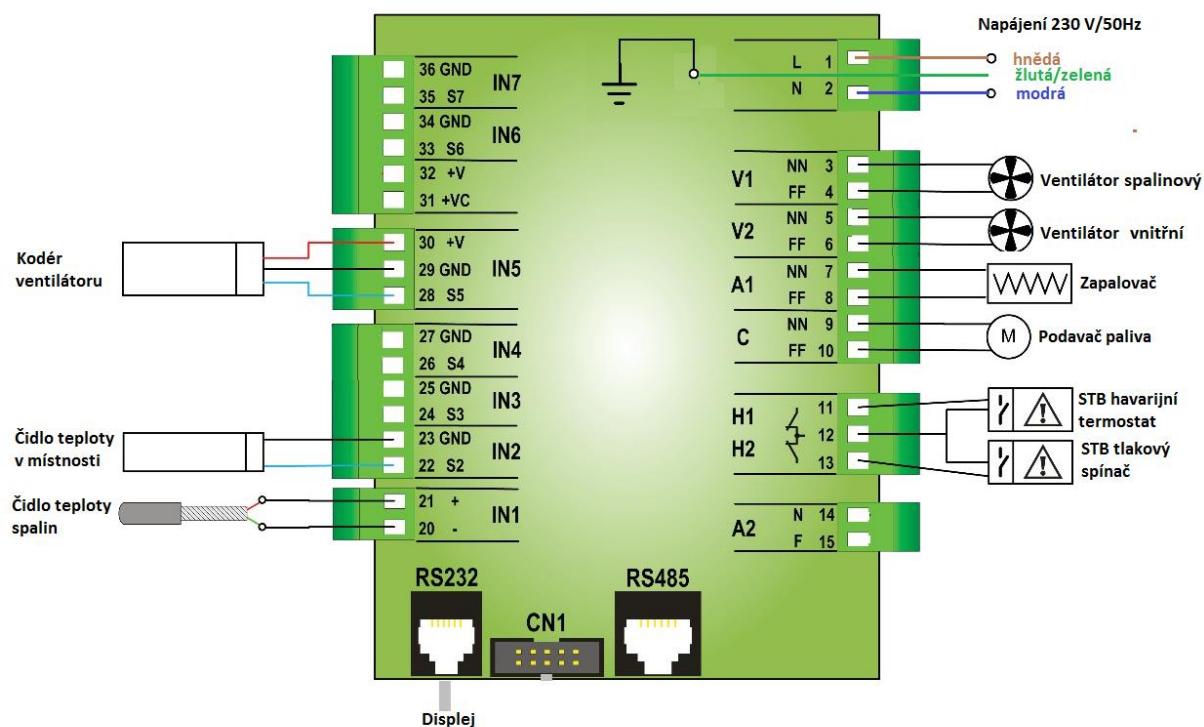
Rychlý přístup k nastavení výkonu. Jedná se o stejné nastavení jako v Menu P3.

Pokojový termostat – tlačítko P6



Rychlý přístup k nastavení požadované teploty v místnosti. Jedná se o stejné nastavení jako v Menu P3.

Elektrické schéma řídící jednotky



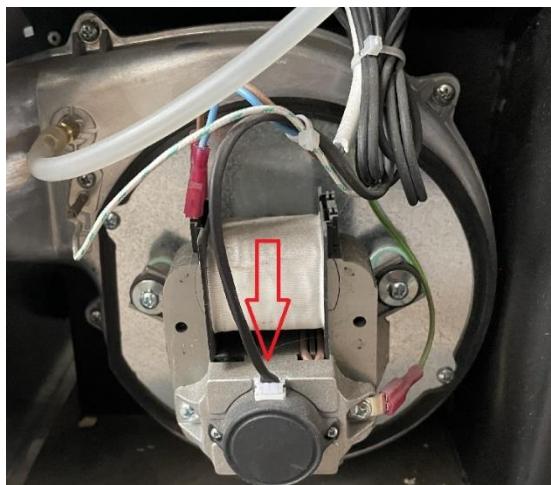
PIN		FUNKCE		CHARAKTERISTIKA	
1	L	Napájení		230 V±10% <u>50</u> /60 Hz F1= pojistka T 5A	
2	N			<u>_____</u>	
3 a 5	NN	Ventilátory		maximální zatížení 0,9A	
4 a 6	FF				
7	NN	Zapalovač		maximální zatížení 1.6A	
8	FF				
9	NN	Motor podavače		maximální zatížení 0.9A	
10	FF				
11		STB termostat		kontakt ON/OFF	
12					
13		Tlakový spínač		kontakt ON/OFF	
14	N				
15	F	Nepoužívá se			
20	zelená			<u>termočlánek</u> - 500°C max.	
21	červená	Čidlo teploty spalin			
22	S2			analog / <u>wireless</u> vstup	
23	GND	Čidlo teploty místnosti			
26	S4				
27	GND	Nepoužívá se			
28	S5	bílá			
29	GND	černá	Kodér	signál TTL 0/ <u>V</u>	
30	+V	červená			
RS485		Displej			
RS232		Internetový modul			

Seznam alarmů a jejich odstranění

Alarmy		
Popis - řešení	číslo alarmu	
Odpojení kamen bezpečnostním termostatem – překročená teplota podavače paliva.	Er 0 1	
Vypojený tlakový spínač. Kamna nemají dostatečný odvod spalin. Zkontrolujte spalinové potrubí a komín, popřípadě vyčistěte výměník kamen.	Er 0 2	
Pokles teploty spalin, nedostatek paliva – doplňte palivo	Er 0 3	
Překročena maximální teplota kamen (85 °C) – došlo k přehřátí kamen	Er 0 4	
Překročena maximální teplota spalin – vyčistěte výměník kotle, odkouření a komín	Er 0 5	
Chyba kodéru ventilátoru: Není signál mezi kodérem ventilátoru a řídící jednotkou – zkontrolujte připojení datového kabelu ke kodéru ventilátoru. Střední silou zamáčkněte koncovku kabelu do kodéru. Vlivem dopravy nebo provozu kamen mohlo dojít k uvolnění. Postupujte dle obrázku pod tabulkou.	Er 0 7	
Chyba kodéru: Regulace ventilátoru selhalo – provést výměnu kodéru.	Er 0 8	
Datum a čas nejsou aktuální z důvodu dlouhodobého odstavení od napájení – aktualizujte datum a čas	Er 11	
Selhalo zapalování – neroste teplota spalin	Er 12	
Nízké napětí	Er 15	
Chyba čidla teploty kamen – kontaktujte servis	Er 23	
Chyba průtoku vzduchu – při zapalování a provozu kamen musí být zavřená a těsná dvířka aby nedocházelo k falešnému nasávání vzduchu přes dvířka.	Er 41	

Zrušení alarmu se provádí tlačítkem P2.

Zamáčknutí koncovky kabelu do kodéru ventilátoru ve směru šipky. Ventilátor je umístěný na levé straně kamen za krycím plechem.



Seznam nejčastějších problémů a jejich odstranění.

Nízká teplota v místnosti. Nelze dosáhnout normálního teplotního režimu 20 a více ° C.	
Nedostatečně dimenzovaná kamna s nízkým výkonem.	
Zvolený nízký výkon kamen.	Zvyšte výkon kamen.
Vyhozené nespálené pelety z hořáku.	
Špatně seřízený poměr paliva a vzduchu.	Kontaktujte servis.
Použití nekvalitních pelet.	Používejte pelety s předepsanou kvalitou.
Tvorba strusky v hořáku.	
Použití nekvalitních pelet.	Používejte pelety s předepsanou kvalitou.
Nízký výkon ventilátoru při čištění hořáku.	Kontaktujte servis.
Kouř v zásobníku na pelety.	
Špatný tah komína nebo zanešený výměník kamen.	Vyčistěte komín a výměník kamen.
Zanešený hořák od strusky nebo nespálených pelet.	Vyčistěte hořák.
Nízký výkon ventilátoru při čištění hořáku, nebo při hoření.	Kontaktujte servis.
Příliš vysoká teplota kamen. Selhání řadiče.	
Kolísání výkonu sítě. Výpadky napájení.	Je nutné zajistit záložní el. proud s odpovídající charakteristikou.
Vysoká teplota spalin. Alarm vysoké teploty spalin se zapíná.	Vyčistěte výměník kamen.

Reklamační řád, záruční podmínky

Doba záruky na těleso kamen je 48 měsíců, na zapalovací spirálu 12 měsíců nebo 3000 cyklů, na ostatní komponenty kamen 24 měsíců.

Záruka za jakost zboží a odpovědnost za vady na zboží se řídí příslušnými právními předpisy, ustanoveními a zákony občanského popř. obchodního zákoníku v platném znění. Reklamační řád pouze doplňuje a blíže specifikuje podmínky uplatnění záruky výrobků EkoScroll.

Svým podpisem v záručním listu kupující potvrzuje, že kamna po jejich instalaci a uvedení do provozu převzal bez výhrad, že byl seznámen s údržbou, provozem kamen a záručními podmínkami.

Všeobecné informace:

Pro uplatnění záruky je nutné řádně a úplně vyplnit reklamační list, který je součástí návodu na použití kamen EkoScroll. Nezbytné je především uvedení:

- typu a výkonu kamen
- výrobního čísla
- data nákupu a instalace

- firmy, která uvedla kamna do provozu
- okolnosti poruchy kamen
- adresy včetně tel. kontaktu reklamujícího
- Firma Ekogalva s.r.o. nenese odpovědnost za nesprávnou volbu kamen v poměru k rozloze vyhřívaných ploch (např. instalování kamen s příliš malým nebo naopak velkým výkonem v poměru k požadavkům). Doporučujeme, aby byly kamna vybírány ve spolupráci s projektovou kanceláří nebo s firmou provádějící instalaci.
- Doba poskytované záruky se počítá ode dne vydání zboží kupujícímu.
- V případě, že kupující dvakrát znemožní vykonání záruční opravy i přes připravenost prodejce k jejímu vykonání, má se za to, že kupující rezignoval na nárok obsažený v reklamačním listu.
- Firma Ekogalva s.r.o. je oprávněna dát kupujícímu k úhradě náklady spojené s neopodstatněnou reklamací. Může také dát kupujícímu k úhradě náklady spojené s odstraněním vady, pokud její přičinou byl nesprávný provoz kamen.

Záruka se nevztahuje mimo jiné na poruchy vzniklé:

- používáním jiného než doporučeného paliva
- připojením kamen na jinou síť než 230V/50Hz či na poruchovou síť
- uvedením kamen do provozu v rozporu s návodem na použití
- v důsledku vadné montáže neoprávněnou osobou, zejména odchylující se od pokynů obsažených v návodu na použití kamen
- vytvářením nápeku v hořáku vlivem použití nekvalitního paliva
- vykonáváním neodborné opravy
- neodbornou obsluhou a mechanickým poškození dílů
- v důsledku nezajištění požadovaného komínového tahu
- násilným zacházením, zásahem do konstrukce kamen, živelnou pohromou
- nesprávným skladováním a manipulací
- použitím nekvalitního paliva
- v důsledku nesprávné dopravy realizované nebo zařizované kupujícím
- nesprávným provozem a jinými přičinami na prodejci nezávislých
- použitím nesprávného kouřovodu

dále se záruka nevztahuje:

- spotřební díly běžně opotřebené, zejména: šrouby, víčka, držadla, těsnící šňůry atd.
- korozí ocelových dílů sopouchu
- kondenzaci spalin v kouřovodu a komínu
- nesprávné fungování kamen v důsledku chybějícího nebo neodpovídajícího komínového tahu nebo nesprávně zvoleného výkonu kamen
- škody vzniklé výpadkem elektrického proudu
- poškození vzniklé v důsledku živelných pohrom
- vady, které nemají vliv na užitnou hodnotu kamen
- závady vzniklé v případě nedodržování pokynů obsažených v návodu
- závady vzniklé vlivem kolísání napětí v síti.

Nepodstatné vady nemající vliv na užitnou hodnotu kamen nepodléhají záruce.

Reklamované elektrické příslušenství /řídící jednotka, ventilátor a elektromotor/ je třeba dopravit nebo poslat do sídla firmy EKOGALVA s.r.o.

Záruční list kamen SIGMA AIR

VÝROBNÍ ČÍSLO

KAMEN:.....

VÝKON

KAMEN:.....

UŽIVATEL (jméno a příjmení):

.....

ADRESA

INSTALACE:.....

ULICE, MĚSTO,

PSČ:.....

DATUM

INSTALACE:.....

ČÍSLO DAŇOVÉHO

DOKLADU (FAKTURY):

Uživatel podpisem potvrzuje, že obdržel „Návod k použití“ a byl seznámen s jeho obsahem.

Podpis**uživatele:**.....**Adresa prodejce:** EKOGALVA s.r.o. Santiniho 17/27, 591 02 Žďár nad SázavouKopii záruční listu zašlete poštou na adresu prodejce, nebo na e-mail info@ekoscroll.cz.

Likvidace odpadu



Jednotlivé části kamen se musí likvidovat takto:

- Těleso kamen, kovové části a karoserii kamen odevzdat do sběrných surovin
- Tepelnou izolaci ORSIL a ISOVER, těsnící šnůru dvířek, uložit do komunálního odpadu
- Řídící jednotku, elektromotor, ventilátor, měřící čidla a napájecí kabely uložit do separovaného odpadu sběrného dvora

Kamna jsou při transportu zabalený do papírového a igelitového ochranného obalu. Tento obal se likviduje uložením do kontejneru pro papír a plasty.

Kontakt na zákaznickou podporu

Obchodní oddělení: email – info@ekoscroll.cz, tel.: 734574589, 731654124

Technické oddělení: email - info@ekoscroll.cz, tel.: 731654121, 731654123

EKOGALVA s.r.o., Žďár nad Sázavou, Česká Republika

Reklamační list

Typ kamen.....

Výrobní číslo kamen.....

Datum instalace.....

Datum podání reklamace.....

Reklamované zboží
(typ).....

Popis závady

.....
.....
.....
.....
.....

Reklamující

.....
.....
.....
.....

Tel.:

Email:

ZÁRUČNÍ OPRAVA/PLACENÁ OPRAVA/POZÁRUČNÍ PLACENÁ OPRAVA1

1 Nehodící se škrtněte

Upozornění:

Reklamované elektrické příslušenství jako jsou řídící jednotka, ventilátor, elektromotor s převodovkou a teplotní čidla, opravujeme způsobem, kdy kupující zašle nebo přinese poškozený díl na firmu Ekogalva s.r.o. k posouzení. Po zjištění závady a opravě poškozeného dílu bude zákazníkovi opravený nebo vyměněný díl odeslán na adresu uvedenou v reklamačním protokolu, obvykle do 14 dnů, nejpozději však do 30 dnů od přebrání poškozeného dílu.

Zrychlená reklamace: V případě požadavku na přednostně vyřízenou reklamaci bude kupujícímu účtován jednorázový poplatek 350Kč. Zrychlenou reklamaci se rozumí zaslání adekvátní náhrady za poškozený reklamovaný díl kotle nejpozději do 3 pracovních dnů od požadavku zákazníkem, a to ještě před zasláním poškozeného dílu k posouzení. Poškozený díl je kupující povinen dopravit nebo poslat do sídla firmy Ekogalva s.r.o. Vrácení vadného dílu je podmínkou pozdější uznaní reklamace.

Neodeslání výše uvedeného dílu v termínu do 7 pracovních dnů bude základem pro neuznaní reklamace a naúčtování nákladů kupujícímu. Dále bude kupujícímu účtována pokuta 200 Kč za nedodržení podmínky vrácení zboží.

POZOR! V případě neopodstatněné návštěvy servisního technika klient platí práci technika.